



**இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின்
பாராளுமன்றம்**

**1992 ஆம் ஆண்டின் 16 ஆம் இலக்க,
பிரெற்றன் வூட்ஸ் உடன்படிக்கைகள்
(திருத்தச்) சட்டம்**

(1992, மார்ச் மாதம் 19 ஆந் தேதி அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டது)

அரசினர் ஆணைப்படி அச்சிடப்பட்டது.

1992, மார்ச் மாதம் 20 ஆந் தேதிய இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் வர்த்த
மானப் பத்திரிகையின் II ஆம் பகுதிக்குக் குறைநிரப்பியாக வெளியிடப்பட்டது.

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களத்திற் பதிப்பிக்கப்பெற்றது.

கொழும்பு அரசாங்க வெளியிட்டலுவலகத்திற் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**1992 ஆம் ஆண்டின் 16 ஆம் இலக்க, பிரெற்றன் லூட்ஸ்
உடன்படிக்கைகள் (திருத்தச்) சட்டம்**

[1992, மார்ச் மாதம் 19 ஆம் தேதி அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டது]

ச. வ.—ஓ. 16/91

**பிரெற்றன் லூட்ஸ் உடன்படிக்கைகள் சட்டத்தைத் திருத்துவதற்
கானதொரு சட்டம்.**

சர்வதேச நாணய நிதியத்தின் ஓர் உறுப்பு நாடாக இலங்கை இருக் கின்றதாதலாலும் அத்துடன் அந்நிதியத்தின் மூல உடன்படிக்கை உறுப் புரைகளின் வாசகமானது, இலங்கை அத்தகைய நிதியத்தின் ஓர் உறுப்பு நாடாவதை இயலச்செய்த பிரெற்றன் லூட்ஸ் உடன்படிக்கைகள் சட் டத்தை நிறைவேற்றமுன், பாராளுமன்றத்தின் முன் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட தாதலாலும்:

முன்னுரை.

நிதியத்தின் ஆளுநர் சபை அத்தகைய உடன்படிக்கை உறுப்புரை களின் XXVIII ஆம் உறுப்புவரையப் பின்பற்றி, 1990 யூன் 20 ஆம் தேதி தடைபெற்ற அத்தகைய ஆளுநர் சபையின் கூட்டமொன்றில் நிறைவேற் றப்பட்ட தீர்மானமொன்றினால் அத்தகைய உடன்படிக்கை உறுப்புரை களுக்கான உத்தேச மூன்றாம் திருத்தத்தை (இந்த முன்னுரையில் “உத்தேச திருத்தம்” என குறிப்பிடுசெய்யப்படும்) அங்கீகரித்துள்ளதாத லாலும்:

“உத்தேச திருத்தத்திற்கான வாசகம் 1991, ஒக்டோபர் 11 ஆம் தேதி வன்று பாராளுமன்றத்தின் முன் சமர்ப்பிக்கப்பட்டதாதலாலும்:

இலங்கை அரசாங்கம் உத்தேசத் திருத்தத்தை ஏற்றுக்கொண்டுள்ள தாதலாலும்:

அம்முடிவிற்குப் பூரண வலுவும் பயனும் கொடுப்பதற்கு பிரெற்றன் லூட்ஸ் உடன்படிக்கைகள் சட்டத்தைத் திருத்துவது அவசியமாகின்றது ஆதலாலும்:

எனவே, தற்போது இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளுமன்றத்தினால் பின்வருமாறு சட்டமாக்கப்படுவதாகுத:—

1. இச்சட்டம் 1992 ஆம் ஆண்டின் 16 ஆம் இலக்க, பிரெற்றன் லூட்ஸ் உடன்படிக்கைகள் (திருத்தச்) சட்டம் என எடுத்துக்காட்டப்பட லாம் என்பதுடன் அமைச்சர் சர்வதேச நாணய நிதியத்தின் உடன் படிக்கை உறுப்புரைகளுக்கான மூன்றாம் திருத்தம் இலங்கை தொடர்பில் வலுவுக்குவரும் தேதியாக கசெற்றில் வெளியிடப்படும் கட்டளைமூலம் சான்றுப்படுத்துகின்றவாறான அத்தகைய தேதியன்று நடைமுறைக்கு வருதலும் வேண்டும்.

**சுருக்கப்
பெயரும், நடை
முறைக்குவரும்
தேதியும்.**

424 ஆம்
அத்தியாயத்
தின் 10 ஆம்
பிரிவின்கான
கிருத்தம்.

2. பிரெற்றன் லூட்ஸ் உடன்படிக்கைகள் சட்டத்தின் 10 ஆம் பிரிவு
“நிதிய உடன்படிக்கை” என்பதன் வரைவிலக்கணத்தை நீக்கஞ்செய்து
அதற்குப்பதிலாக பின்வரும் வரைவிலக்கணத்தை இடுவதன்மூலம் இத்
தால் திருத்தப்படுகின்றது:—

“நிதிய உடன்படிக்கை” என்பது ஆரம்பத்தில் ஏற்றங்கேரிக்கப்பட
வாறானது—

(அ) எய்தப்பெறும் சிறப்புரிமைகளின் அடிப்படையில் வசதியொன்றை
ஏற்படுத்துவதற்கும் (இத்திருத்தத்தின் வாசகம் 1968 நவம்பர்
23ஆம் தேதியன்று பிரதிநிதிகள் சபையின் முன்னிலையில் சமர்ப்
பிக்கப்பட்டது); அத்துடன்

(ஆ) புதிய சர்வதேச நாணய முறைமையொன்றைத் தாழிப்பதற்கும்
(இத்திருத்தம் 1978 ஏப்பிரில் 4 ஆம் தேதியன்று தேசிய அரசுப்
பேரவையின் முன்னிலையில் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட நிதியத்தின்
உடன்படிக்கை உறுப்புரைகளின் வாசகத்தில் சேர்க்கப்பட்ட
து); அத்துடன்

(இ) அத்தகைய உறுப்புரைகளின்கீழ் அதன் கடப்பாடுகளை நிறை
வேற்றாத உறுப்பு நாடொன்றின் வாக்களிப்பையும், சார்புடைய
உரிமைகளையும் இடைநிறுத்தம் செய்வதற்கான ஏற்பாடு செய்வ
தற்கும் (இத்திருத்தத்தின் வாசகம் 1991 ஒக்டோபர் 11 ஆம்
தேதியன்று பாராளுமன்றத்தின் முன்னிலையில் சமர்ப்பிக்கப்
பட்டது),

எனப் பின்னர் திருத்தப்பட்டவாறானதுமான சர்வதேச நாணய நிதியத்
தின் உடன்படிக்கைகள் உறுப்புரைகள் என்று பொருள்படும்.”.

ஒவ்வாமை
ஏற்படும்
பட்சத்தில்
சிங்கள
உரை
மேலோங்கி
நிற்றல்.

3. இச்சட்டத்தின் சிங்கள, தமிழ் உரைகளுக்கு இடையே ஒவ்வாமை
ஏற்படும் பட்சத்தில், சிங்கள உரையே மேலோங்கி நிற்றல் வேண்டும்.